

Guilherme Bernstein

O Beijo de Arlequim

da Cena Lírica "Máscaras"

Canto e Piano

Máscaras

*fragmentos de uma cena lírica
sobre trechos escolhidos do poema original de*

Menotti del Picchia

Personagens:

Arlequim: um desejo – barítono

Pierrot: um sonho – tenor

Colombina: a mulher – soprano

*Em qualquer terra em que os homens amem.
Em qualquer tempo onde os homens sonhem.
Na vida.*

“Máscaras”, em forma de fragmento do poema de Menotti del Picchia, foi composto como parte do espetáculo “Palavras para uma Nação Moderna”, da série “Palavras Brasileiras”, sob Direção Artística de André Heller-Lopes, para o Centro Cultural Banco do Brasil do Rio de Janeiro, em comemoração aos 500 anos do Descobrimento do Brasil. Estreou nessa série em 11 de abril de 2000, com Flávia Fernandes (Colombina), André Nudelman (Pierrot) e Eduardo Amir (Arlequim) sob a direção de André Heller-Lopes, para os quais a obra é dedicada.

“Máscaras - fragmento de Cena Lírica” possui versões para canto e piano, canto e trio com piano (piano, violino e violoncelo) e orquestra.

“Máscaras - Cena Lírica Completa” foi escrita originalmente para um conjunto de piano, harpa, violino e violoncelo. Uma versão orquestral pode ser solicitada ao compositor.

O compositor gentilmente pede que esta partitura seja impressa apenas para uso individual e que cópias da mesma não sejam distribuídas sem sua prévia autorização, porém que sejam adquiridas através sua página web.

The composer kindly asks this sheet music to be printed for individual use only and that no copies will be distributed without prior authorization but acquired only through his website.

Todos os direitos reservados / All rights reserved
© Guilherme Bernstein

Máscaras

Menotti Del Picchia

Guilherme Bernstein

Fragmentos de uma Cena Lírica

Rio, Janeiro de 2000

O crescente cintila como uma cimitarra. Lírios longos, grandes mãos brancas estendidas para o luar, bracejam nas pontas das hastes. Uma balaustrada. Uma bandurra. Um Arlequim. Um Pierrot. E, sobre as máscaras e os lírios, a volúpia da noite, cheia de arrepios e de aromas.

I. O Beijo de Arlequim

Arlequim explica a Pierrot sua visão do Amor

Arlequim

Canto

Piano

Allegro moderato $\text{♩} = 76$

f

O - lha:

3

Andantino

mp

Pen-so Pi-er-rot que não e-xis - te em su - ma, en-tre'a vi - o - la'e'a mu-lher, di-fe-ren - ça ne-

5

nhu - ma. Ques-tão de de-di - lhar com cer-ta'au-dá - cia e cal - ma, nu-ma...

7

es-tas cor - das de a - ço, e na ou-tra... as cor-das *cola parte*

pp

10

(suavemente, exaltando-se)

d'allarg. ma! O bei - jo da mu -

p *f* *mp*

molto

12

lher! Ó sin-fo-ni - a lou - ca da so-na - ta que'o'a-mor

a tempo *espr.*

14

im-pro-vi-sa na bo - ca... No con-ta-to do lá - bio, on-de'a'e-mo-ção a-cor - da,

f *mp*

17

sen - tir ou-tro vi-brar co - mo vi-bra'u - ma cor - da...

espr. *sfz*

À va - ga'or-ques-tra - ção da fra - se que sus - sur - ra ver um

cola parte **a tempo** *cantabile*

cor-po fre-mir tal qual u-ma ban-dur-ra... Des fa-le-cer ou-vin-do'a mú-si-ca que

rit. **Andante ♩ = 60** *cresc. poco a poco*

can - ta no ge - mi - do de'a - mor que mor - re na gar -

gan - ta... Co-lar o lá - bio'ar den te'à flor de'um se - io lin - do, *rit.*

f *p* *cresc.* *f*

29

ir aos pou-cos su-bin-do... ir aos pou-cos su-bin - do... a - té al-can-çar a

a tempo *pp* *allarg.* *ff*

32

bo - ca e'es - cu-tar, num ar-que - jo, o mun-do pa-rar

34

na sín-co-pe de'um bei - jo!

a tempo *sffz p* *cola parte* *f*

37

Eis toda'ar-te de a -

mp

40

Musical score for measures 40-42. The score is in 3/4 time and features a vocal line and a piano accompaniment. The key signature has one sharp (F#). The vocal line includes a triplet of eighth notes in measure 41. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a melodic line in the left hand, also featuring a triplet in measure 41.

mar! Eis, Pi-er-rot fan - ta - sis - ta, a su-pre-ma cri - a -

43

Musical score for measures 43-45. The score is in 2/4 time and features a vocal line and a piano accompaniment. The key signature has one sharp (F#). The vocal line includes a triplet of eighth notes in measure 43. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a melodic line in the left hand, also featuring a triplet in measure 43. The piece concludes with a *rit.* marking in measure 45.

ção da mi-nha'al-ma de'ar - tis - ta.

